

國立交通大學
交換學生/雙聯學位心得報告

姓名	陳炫樺	學號	0116010
系所及年級	資訊工程學系 3B		
交換期間	自 2015 年 09 月 01 日至 2016 年 03 月 01 日		
研修學校/前往地點	日本東京大學		
心得報告(中文約 1500~2000 字，英文約 500~1000 字，附 3~5 張照片)			
<p>(一)概要</p> <p>這次期末心得就著重於修課的部分。大學部的交換生在東大並沒有屬於任何一個科系，由國際本部統一管理。除了法學院有一些小限制之外，基本上所有學院學科的課都可以修。語言課程的部分駒場校區和本鄉校區分開進行，本鄉校區又分為工學院研究所可計入學分的課程和日語教育中心不計學分的課程。在這邊交換的一學期我修了 8 門課並每周旁聽 1 門。8 門中有 4 門是日文課，其餘都是日文上課的專業課程。</p> <p>(二)日文課程</p> <p>日文課程在選課之前必須接受線上分級測試，根據結果決定能夠選修的級別。我的測驗成績是高級(Advance)，於是選了「高級閱讀(Reading)」、「高級聽力與會話(listening/Speaking)」、「高級日本組織(Bussiness)」、「高級文法(Grammar)」。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 高級閱讀 <p>這門課使用「給高級學習者日本語教材 閱讀日本文化(上級學習者向け日本語教材 日本文化を讀む)」，接續夏學期上 5~10 課，最後加一些補充教材。每堂課請同學念課問並講解文意並和同學討論內容。</p> ● 高級聽力/會話 <p>這門課上課由老師挑選新聞時事片段讓全班一起看，看完每組分別進行討論，聽聽來自世界各地的想法與聲音。每周一次針對上周的影片內容填空小考。</p> ● 高級文法 <p>這門課每周老師會介紹一個文法主題，相較於以往死板的語言文法課程，老師挑選的主題都是容易混淆，或是連日本人都會混淆的內容，例如在日本的生活中常聽到卻和日文課所學相異的文法。課程中讓同學們回想以往學到的內容進行討論，引導大家思考這邊怎麼用、為什麼要這樣用。</p> ● 高級日本組織 <p>這門課針對未來想在日本就職的學生開設，日本找工作有規定的時間及體制，外國人不容易理解與融入。從自我理解到自我 PR、投履歷到面試，老師會一步一步指導，改用什麼樣的策略才能夠拿到公司的內定。</p> 			

由於修的課程全都是高級，就比較少有再死板的講解文法及單字，都採用互動討論式的教學方法，內容偏應用，非常務實，上課中也會有日本人作為 TA 參與課堂討論。認識世界各地的留學生，傾聽世界各地的聲音與看法，讓我受益良多。

(三)專業課程

專業課程的部分我修了四門和一門旁聽，分別是「媒體影像工學」、「人機介面」、「產業總論」、「多媒體內容特別課程 2」和旁聽的「無線通信工學」。日本的工學院沒有資訊工程學系，但是電機系和機械系底下有分成電子組和資訊組，資訊相關的課程主要由電機資訊和機械資訊兩系開授。也因此讓我覺得日本資訊出身的人和台灣的最大差別是在於，他們有電機的數學與電路基礎，包含傅立葉變換、訊號處理等內容。其中「產業總論」和「多媒體特別課程」是演講式的內容，每周找相關領域中的知名研究者或是公司高層主管來進行演講。

● 媒體影像工學

這門課的內容對應交大資工的課程應該就是「影像處理」。從攝影機的成像到數位影像、圖片檔的基本內容、FILTER、圖形識別、神經網路的運用等內容都有涵蓋到。從頭到尾都是理論內容，沒有任何實作。實作的課程工學部有開設資訊實驗課程，其中有影像相關的主題可以選擇，老師上課也會說明同學們自己大概可以實做這些理論到什麼程度。

● 人機介面

這門課的內容在探討計算機與人類的關係，從 MIT 創立媒體實驗室的歷史到人類的感覺、感情的測量與應用，主要是提供機械系的學生在設計時能夠考慮與「人」之間的聯繫與關係。一樣是純理論的內容，比較起來比較像是「給資訊系的人類學」，介紹將來在設計 UI 的時候需要的思考的概念。

● 無線通信工學

這門課的內容是介紹無線電波的設計與使用，授課的教授在無線通訊領域算是權威級的人物，政府或是團體有任何無線相關的問題都會找他諮詢，上課三不五時也會提到這些相關的雜談。由於內容是無線電波，傅立葉變換是必須知識，於是為了那些雜談我沒周都會抽空兩小時去旁聽課程。

● 產業總論

這門課由機械系開授，每周請企業的高級主管或是教授來校內演講，講述日本各個產業現狀與未來。講師包含 JR 鐵路、豐田汽車、國會議員、自衛隊、律師等各行各業的大人物。除了公司營運的內容，日本現狀與國際情勢也是課程的重點，能夠聽到國會議員和自衛隊等少見的內容也是珍貴的經驗。這門課讓我對自己的未來人生有更深的思考，也能夠了解更多日本相關的現狀，非常有收穫。

● 多媒體內容特別課程 2

這門課由電子資訊系開授，每周邀請各大學、研究機關的教授或是資訊業界學界的大

人物來校內演講，講述他們在多媒體領域的研究與展望。由於講師都是領域內的權威，上課就可以聽到許多最新的研究內容與技術，學校方面一方面啟發學生，另一方面可以為研究所做宣傳。聽了這門課才實際體會到台灣的資訊發展的方向和日本相差甚遠，日本在多媒體領域的研究我個人只能用「有趣」來形容，狀聲詞的規則整理、AR/VR 研究、數位典藏、人類視線偵測與應用、即時表情合成等，這些許多充滿創意與發想的資訊技術他們統稱為「Content」。驚嘆之餘，便是思索自己的將來，想做什麼，想朝哪方面發展等，同樣是讓我受益良多的一門課。

(四)結語

雖然對自己的日文小有自信，但大部分還是選了LOADING較輕的課程，日文課與來自世界各地的人交流，拓展人際關係與思考，專業課程聽各個權威的演講，讓自己對專業領域重新深度思考，不算太重的課業也讓我有機會體會日本的生活。我自己認為是一個很棒的留學經驗，親身體會到什麼是「視野」，重新思考自己的未來，也順便測試自己的日文能力。非常感謝交大與東大願意給我這一次機會。

